







...cantitate de gaze...  
...REAZIUNE ALL-ALARME PER MONOSSIDO DI CARBONIO...  
...Durata 4 ore 35 min. 20 min...  
...3.1.1. ALARME!...  
...3.1.2. AERARE!...  
...3.1.3. EVACUARE!...  
...3.1.4. CHIAMARE PER RICHIEDERE AIUTO...  
...2.1. Attivazione del rilevatore...  
...2.2. INSTALLAZIONE...  
...2.1. Attivazione del rilevatore...  
...2.2. INSTALLAZIONE...  
...2.1. Attivazione del rilevatore...  
...2.2. INSTALLAZIONE...

**ALARME DE MONOXID DE CARBON FA3313, FA3322, FA3328 & FA3820 - MANUAL DE UTILIZARE**  
Versiunea originală a manualului în limba engleză, din care au fost extrase aceste traduceri, cu aprobare independent. În cazul unor discrepanțe față de secțiunile traduse, FireAngel Safety Technology Limited confirmă că ghidul în limba engleză este adevărat și corect.  
Pentru o avertizare cât mai timpurie, recomandăm instalarea acestei alarme de CO în toate încăperile în care temperatura este cuprinsă între -10°C (14°F) și 40°C (104°F). Utilizarea la temperaturi care nu se încadrează în intervalul menționat mai sus va reduce durata de funcționare a produsului.  
Această alarmă de CO poate fi utilizată în locuri de uz casnic (case de vacanță pe timpuri), rulote, autocarule și ambarcațiuni. Această alarmă trebuie să fie instalată de către o persoană competentă, capabilă să o instaleze conform instrucțiunilor. Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur.

**1. POZITIONAREA**  
În ce cameră trebuie instalată alarma?  
Alarma de monoxid de carbon (CO) este adecvată pentru palier, hol, dormitor, camera de zi, sufragerie și bucătărie. Printre surse obișnuite de CO se numără: bolile pe ulei sau pe gaz, generatorul portabil, masina de gătit pe ulei sau combustibil solid, radiatoarele cu gaz sau parafină, grătore, combustibilul inundat, semințele pe lemne sau pe gaz, orice aparat cu ardere de gaz sau combustibil fosil și chiar proprietățile adiacente.  
Nu instalați alarma de CO în zone foarte prăfuite, murdare sau umuroase. Praful, grăsimea și substanțele chimice de uz casnic pot afecta performanța senzoului.  
În ce punct al camerei trebuie montată alarma?  
Alarmerile situate în aceeași cameră cu un aparat cu ardere de combustibil trebuie să se afle:  
• la o distanță orientată de 1 - 3 metri de sursa potențială;  
• pe aceeași parte a unui compartiment ca sursa potențială;  
• în partea înaltă a camerei, în cazul în care există tavane înclinate.  
Dacă este instalată pe o perete, alarma trebuie să se afle:  
• Aproximativ de tavan, la o înălțime mai mare decât orice ușă sau fereastră și la cel puțin 150 mm de tavan.  
• Dacă alarma este instalată pe tavan, aceasta trebuie să se afle la cel puțin 300 mm de orice perete și obstacol de pe tavan, de exemplu corpuri de iluminat.  
Pot fi instalate alarma suplimentare pentru a se asigura avertizarea corespunzătoare a ocupanților celorlalte camere, poziționând alarmerile în:  
• Camerele îndepărtate în care ocupanții petrec mult timp treji și din care este posibil să nu poată auzi o alarmă emisă de aparatul instalat în altă parte a locuinței; și  
• Fiecare dormitor.  
Alarmerile instalate în dormitoare și în camerele îndepărtate față de un aparat cu ardere de combustibil trebuie să fie amplasate relativ aproape de zona în care ocupanții respiră.  
Pentru recomandări suplimentare privind poziționarea și montarea aparatului, consultați standardul EN 50292. Instalarea alarmei nu trebuie să înlocuiască instalarea, utilizarea și întreținerea corespunzătoare a aparatelor de ardere de combustibil, inclusiv a sistemelor de ventilație și de evacuare corespunzătoare.

**Rulote și ambarcațiuni**  
Rulotele și ambarcaunțiile prezintă riscuri suplimentare din cauza prezenței altor vehicule, a motoarelor, a generatorilor sau a grătorelor, însă acest lucru nu schimbă recomandările de bază privind localizarea alarmei. În cazul rulotelor și al ambarcaunțiilor, alarma trebuie instalată în aceeași cameră cu orice aparat cu ardere de combustibil, instalat în conformitate cu recomandările din manual sau. Dacă rulota include un singur spațiu de locuit, o alarmă este suficientă. Cu toate acestea, orice spațiu de dormit aliat într-o cameră separată față de aparatul cu ardere de combustibil trebuie să fie prevăzută cu o alarmă.  
Cele mai importante două considerente privind poziționarea alarmei sunt:  
• Nu poziționați alarma direct deasupra unei surse de căldură sau de abur;  
• Alarma trebuie poziționată la o distanță de 1 - 3 metri de cea mai apropiată margine a sursei potențiale.

**2.1. Activarea alarmei**  
Pentru a activa alarma de CO, trageți clapeta de dezactivare din dispozitiv.  
Așteptați 1 minut până când LED-ul verde luminează intermitent pentru a confirma că dispozitivul este activ. Apăsăți butonul Test / \* pentru a testa alarma. Alarma va suna. (Alarma va emite un semnal sonor înainte de expirarea perioadei de activare de 1 minut).

**2.2. Instalarea**  
Pentru a activa alarma de CO, trageți clapeta de dezactivare din dispozitiv.  
Așteptați 1 minut până când LED-ul verde luminează intermitent pentru a confirma că dispozitivul este activ. Apăsăți butonul Test / \* pentru a testa alarma. Alarma va suna. (Alarma va emite un semnal sonor înainte de expirarea perioadei de activare de 1 minut).

**2.1. Activarea alarmei**  
Pentru a activa alarma de CO, trageți clapeta de dezactivare din dispozitiv.  
Așteptați 1 minut până când LED-ul verde luminează intermitent pentru a confirma că dispozitivul este activ. Apăsăți butonul Test / \* pentru a testa alarma. Alarma va suna. (Alarma va emite un semnal sonor înainte de expirarea perioadei de activare de 1 minut).

...Durata 4 ore 35 min. 20 min...  
...3.1.1. ALARME!...  
...3.1.2. AERARE!...  
...3.1.3. EVACUARE!...  
...3.1.4. CHIAMARE PER RICHIEDERE AIUTO...  
...2.1. Attivazione del rilevatore...  
...2.2. INSTALLAZIONE...  
...2.1. Attivazione del rilevatore...  
...2.2. INSTALLAZIONE...  
...2.1. Attivazione del rilevatore...  
...2.2. INSTALLAZIONE...

**ALARME DE MONOXID DE CARBON FA3313, FA3322, FA3328 & FA3820 - MANUAL DE UTILIZARE**  
Versiunea originală a manualului în limba engleză, din care au fost extrase aceste traduceri, cu aprobare independent. În cazul unor discrepanțe față de secțiunile traduse, FireAngel Safety Technology Limited confirmă că ghidul în limba engleză este adevărat și corect.  
Pentru o avertizare cât mai timpurie, recomandăm instalarea acestei alarme de CO în toate încăperile în care temperatura este cuprinsă între -10°C (14°F) și 40°C (104°F). Utilizarea la temperaturi care nu se încadrează în intervalul menționat mai sus va reduce durata de funcționare a produsului.  
Această alarmă de CO poate fi utilizată în locuri de uz casnic (case de vacanță pe timpuri), rulote, autocarule și ambarcațiuni. Această alarmă trebuie să fie instalată de către o persoană competentă, capabilă să o instaleze conform instrucțiunilor. Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur.

**1. POZITIONAREA**  
În ce cameră trebuie instalată alarma?  
Alarma de monoxid de carbon (CO) este adecvată pentru palier, hol, dormitor, camera de zi, sufragerie și bucătărie. Printre surse obișnuite de CO se numără: bolile pe ulei sau pe gaz, generatorul portabil, masina de gătit pe ulei sau combustibil solid, radiatoarele cu gaz sau parafină, grătore, combustibilul inundat, semințele pe lemne sau pe gaz, orice aparat cu ardere de gaz sau combustibil fosil și chiar proprietățile adiacente.  
Nu instalați alarma de CO în zone foarte prăfuite, murdare sau umuroase. Praful, grăsimea și substanțele chimice de uz casnic pot afecta performanța senzoului.  
În ce punct al camerei trebuie montată alarma?  
Alarmerile situate în aceeași cameră cu un aparat cu ardere de combustibil trebuie să se afle:  
• la o distanță orientată de 1 - 3 metri de sursa potențială;  
• pe aceeași parte a unui compartiment ca sursa potențială;  
• în partea înaltă a camerei, în cazul în care există tavane înclinate.  
Dacă este instalată pe o perete, alarma trebuie să se afle:  
• Aproximativ de tavan, la o înălțime mai mare decât orice ușă sau fereastră și la cel puțin 150 mm de tavan.  
• Dacă alarma este instalată pe tavan, aceasta trebuie să se afle la cel puțin 300 mm de orice perete și obstacol de pe tavan, de exemplu corpuri de iluminat.  
Pot fi instalate alarma suplimentare pentru a se asigura avertizarea corespunzătoare a ocupanților celorlalte camere, poziționând alarmerile în:  
• Camerele îndepărtate în care ocupanții petrec mult timp treji și din care este posibil să nu poată auzi o alarmă emisă de aparatul instalat în altă parte a locuinței; și  
• Fiecare dormitor.  
Alarmerile instalate în dormitoare și în camerele îndepărtate față de un aparat cu ardere de combustibil trebuie să fie amplasate relativ aproape de zona în care ocupanții respiră.  
Pentru recomandări suplimentare privind poziționarea și montarea aparatului, consultați standardul EN 50292. Instalarea alarmei nu trebuie să înlocuiască instalarea, utilizarea și întreținerea corespunzătoare a aparatelor de ardere de combustibil, inclusiv a sistemelor de ventilație și de evacuare corespunzătoare.

**Rulote și ambarcațiuni**  
Rulotele și ambarcaunțiile prezintă riscuri suplimentare din cauza prezenței altor vehicule, a motoarelor, a generatorilor sau a grătorelor, însă acest lucru nu schimbă recomandările de bază privind localizarea alarmei. În cazul rulotelor și al ambarcaunțiilor, alarma trebuie instalată în aceeași cameră cu orice aparat cu ardere de combustibil, instalat în conformitate cu recomandările din manual sau. Dacă rulota include un singur spațiu de locuit, o alarmă este suficientă. Cu toate acestea, orice spațiu de dormit aliat într-o cameră separată față de aparatul cu ardere de combustibil trebuie să fie prevăzută cu o alarmă.  
Cele mai importante două considerente privind poziționarea alarmei sunt:  
• Nu poziționați alarma direct deasupra unei surse de căldură sau de abur;  
• Alarma trebuie poziționată la o distanță de 1 - 3 metri de cea mai apropiată margine a sursei potențiale.

**2.1. Activarea alarmei**  
Pentru a activa alarma de CO, trageți clapeta de dezactivare din dispozitiv.  
Așteptați 1 minut până când LED-ul verde luminează intermitent pentru a confirma că dispozitivul este activ. Apăsăți butonul Test / \* pentru a testa alarma. Alarma va suna. (Alarma va emite un semnal sonor înainte de expirarea perioadei de activare de 1 minut).

**2.2. Instalarea**  
Pentru a activa alarma de CO, trageți clapeta de dezactivare din dispozitiv.  
Așteptați 1 minut până când LED-ul verde luminează intermitent pentru a confirma că dispozitivul este activ. Apăsăți butonul Test / \* pentru a testa alarma. Alarma va suna. (Alarma va emite un semnal sonor înainte de expirarea perioadei de activare de 1 minut).

**2.1. Activarea alarmei**  
Pentru a activa alarma de CO, trageți clapeta de dezactivare din dispozitiv.  
Așteptați 1 minut până când LED-ul verde luminează intermitent pentru a confirma că dispozitivul este activ. Apăsăți butonul Test / \* pentru a testa alarma. Alarma va suna. (Alarma va emite un semnal sonor înainte de expirarea perioadei de activare de 1 minut).

...Durata 4 ore 35 min. 20 min...  
...3.1.1. ALARME!...  
...3.1.2. AERARE!...  
...3.1.3. EVACUARE!...  
...3.1.4. CHIAMARE PER RICHIEDERE AIUTO...  
...2.1. Attivazione del rilevatore...  
...2.2. INSTALLAZIONE...  
...2.1. Attivazione del rilevatore...  
...2.2. INSTALLAZIONE...  
...2.1. Attivazione del rilevatore...  
...2.2. INSTALLAZIONE...

**ALARME DE MONOXID DE CARBON FA3313, FA3322, FA3328 & FA3820 - MANUAL DE UTILIZARE**  
Versiunea originală a manualului în limba engleză, din care au fost extrase aceste traduceri, cu aprobare independent. În cazul unor discrepanțe față de secțiunile traduse, FireAngel Safety Technology Limited confirmă că ghidul în limba engleză este adevărat și corect.  
Pentru o avertizare cât mai timpurie, recomandăm instalarea acestei alarme de CO în toate încăperile în care temperatura este cuprinsă între -10°C (14°F) și 40°C (104°F). Utilizarea la temperaturi care nu se încadrează în intervalul menționat mai sus va reduce durata de funcționare a produsului.  
Această alarmă de CO poate fi utilizată în locuri de uz casnic (case de vacanță pe timpuri), rulote, autocarule și ambarcațiuni. Această alarmă trebuie să fie instalată de către o persoană competentă, capabilă să o instaleze conform instrucțiunilor. Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur.

**1. POZITIONAREA**  
În ce cameră trebuie instalată alarma?  
Alarma de monoxid de carbon (CO) este adecvată pentru palier, hol, dormitor, camera de zi, sufragerie și bucătărie. Printre surse obișnuite de CO se numără: bolile pe ulei sau pe gaz, generatorul portabil, masina de gătit pe ulei sau combustibil solid, radiatoarele cu gaz sau parafină, grătore, combustibilul inundat, semințele pe lemne sau pe gaz, orice aparat cu ardere de gaz sau combustibil fosil și chiar proprietățile adiacente.  
Nu instalați alarma de CO în zone foarte prăfuite, murdare sau umuroase. Praful, grăsimea și substanțele chimice de uz casnic pot afecta performanța senzoului.  
În ce punct al camerei trebuie montată alarma?  
Alarmerile situate în aceeași cameră cu un aparat cu ardere de combustibil trebuie să se afle:  
• la o distanță orientată de 1 - 3 metri de sursa potențială;  
• pe aceeași parte a unui compartiment ca sursa potențială;  
• în partea înaltă a camerei, în cazul în care există tavane înclinate.  
Dacă este instalată pe o perete, alarma trebuie să se afle:  
• Aproximativ de tavan, la o înălțime mai mare decât orice ușă sau fereastră și la cel puțin 150 mm de tavan.  
• Dacă alarma este instalată pe tavan, aceasta trebuie să se afle la cel puțin 300 mm de orice perete și obstacol de pe tavan, de exemplu corpuri de iluminat.  
Pot fi instalate alarma suplimentare pentru a se asigura avertizarea corespunzătoare a ocupanților celorlalte camere, poziționând alarmerile în:  
• Camerele îndepărtate în care ocupanții petrec mult timp treji și din care este posibil să nu poată auzi o alarmă emisă de aparatul instalat în altă parte a locuinței; și  
• Fiecare dormitor.  
Alarmerile instalate în dormitoare și în camerele îndepărtate față de un aparat cu ardere de combustibil trebuie să fie amplasate relativ aproape de zona în care ocupanții respiră.  
Pentru recomandări suplimentare privind poziționarea și montarea aparatului, consultați standardul EN 50292. Instalarea alarmei nu trebuie să înlocuiască instalarea, utilizarea și întreținerea corespunzătoare a aparatelor de ardere de combustibil, inclusiv a sistemelor de ventilație și de evacuare corespunzătoare.

**Rulote și ambarcațiuni**  
Rulotele și ambarcaunțiile prezintă riscuri suplimentare din cauza prezenței altor vehicule, a motoarelor, a generatorilor sau a grătorelor, însă acest lucru nu schimbă recomandările de bază privind localizarea alarmei. În cazul rulotelor și al ambarcaunțiilor, alarma trebuie instalată în aceeași cameră cu orice aparat cu ardere de combustibil, instalat în conformitate cu recomandările din manual sau. Dacă rulota include un singur spațiu de locuit, o alarmă este suficientă. Cu toate acestea, orice spațiu de dormit aliat într-o cameră separată față de aparatul cu ardere de combustibil trebuie să fie prevăzută cu o alarmă.  
Cele mai importante două considerente privind poziționarea alarmei sunt:  
• Nu poziționați alarma direct deasupra unei surse de căldură sau de abur;  
• Alarma trebuie poziționată la o distanță de 1 - 3 metri de cea mai apropiată margine a sursei potențiale.

**2.1. Activarea alarmei**  
Pentru a activa alarma de CO, trageți clapeta de dezactivare din dispozitiv.  
Așteptați 1 minut până când LED-ul verde luminează intermitent pentru a confirma că dispozitivul este activ. Apăsăți butonul Test / \* pentru a testa alarma. Alarma va suna. (Alarma va emite un semnal sonor înainte de expirarea perioadei de activare de 1 minut).

**2.2. Instalarea**  
Pentru a activa alarma de CO, trageți clapeta de dezactivare din dispozitiv.  
Așteptați 1 minut până când LED-ul verde luminează intermitent pentru a confirma că dispozitivul este activ. Apăsăți butonul Test / \* pentru a testa alarma. Alarma va suna. (Alarma va emite un semnal sonor înainte de expirarea perioadei de activare de 1 minut).

**2.1. Activarea alarmei**  
Pentru a activa alarma de CO, trageți clapeta de dezactivare din dispozitiv.  
Așteptați 1 minut până când LED-ul verde luminează intermitent pentru a confirma că dispozitivul este activ. Apăsăți butonul Test / \* pentru a testa alarma. Alarma va suna. (Alarma va emite un semnal sonor înainte de expirarea perioadei de activare de 1 minut).

...Durata 4 ore 35 min. 20 min...  
...3.1.1. ALARME!...  
...3.1.2. AERARE!...  
...3.1.3. EVACUARE!...  
...3.1.4. CHIAMARE PER RICHIEDERE AIUTO...  
...2.1. Attivazione del rilevatore...  
...2.2. INSTALLAZIONE...  
...2.1. Attivazione del rilevatore...  
...2.2. INSTALLAZIONE...  
...2.1. Attivazione del rilevatore...  
...2.2. INSTALLAZIONE...

**ALARME DE MONOXID DE CARBON FA3313, FA3322, FA3328 & FA3820 - MANUAL DE UTILIZARE**  
Versiunea originală a manualului în limba engleză, din care au fost extrase aceste traduceri, cu aprobare independent. În cazul unor discrepanțe față de secțiunile traduse, FireAngel Safety Technology Limited confirmă că ghidul în limba engleză este adevărat și corect.  
Pentru o avertizare cât mai timpurie, recomandăm instalarea acestei alarme de CO în toate încăperile în care temperatura este cuprinsă între -10°C (14°F) și 40°C (104°F). Utilizarea la temperaturi care nu se încadrează în intervalul menționat mai sus va reduce durata de funcționare a produsului.  
Această alarmă de CO poate fi utilizată în locuri de uz casnic (case de vacanță pe timpuri), rulote, autocarule și ambarcațiuni. Această alarmă trebuie să fie instalată de către o persoană competentă, capabilă să o instaleze conform instrucțiunilor. Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur.

**1. POZITIONAREA**  
În ce cameră trebuie instalată alarma?  
Alarma de monoxid de carbon (CO) este adecvată pentru palier, hol, dormitor, camera de zi, sufragerie și bucătărie. Printre surse obișnuite de CO se numără: bolile pe ulei sau pe gaz, generatorul portabil, masina de gătit pe ulei sau combustibil solid, radiatoarele cu gaz sau parafină, grătore, combustibilul inundat, semințele pe lemne sau pe gaz, orice aparat cu ardere de gaz sau combustibil fosil și chiar proprietățile adiacente.  
Nu instalați alarma de CO în zone foarte prăfuite, murdare sau umuroase. Praful, grăsimea și substanțele chimice de uz casnic pot afecta performanța senzoului.  
În ce punct al camerei trebuie montată alarma?  
Alarmerile situate în aceeași cameră cu un aparat cu ardere de combustibil trebuie să se afle:  
• la o distanță orientată de 1 - 3 metri de sursa potențială;  
• pe aceeași parte a unui compartiment ca sursa potențială;  
• în partea înaltă a camerei, în cazul în care există tavane înclinate.  
Dacă este instalată pe o perete, alarma trebuie să se afle:  
• Aproximativ de tavan, la o înălțime mai mare decât orice ușă sau fereastră și la cel puțin 150 mm de tavan.  
• Dacă alarma este instalată pe tavan, aceasta trebuie să se afle la cel puțin 300 mm de orice perete și obstacol de pe tavan, de exemplu corpuri de iluminat.  
Pot fi instalate alarma suplimentare pentru a se asigura avertizarea corespunzătoare a ocupanților celorlalte camere, poziționând alarmerile în:  
• Camerele îndepărtate în care ocupanții petrec mult timp treji și din care este posibil să nu poată auzi o alarmă emisă de aparatul instalat în altă parte a locuinței; și  
• Fiecare dormitor.  
Alarmerile instalate în dormitoare și în camerele îndepărtate față de un aparat cu ardere de combustibil trebuie să fie amplasate relativ aproape de zona în care ocupanții respiră.  
Pentru recomandări suplimentare privind poziționarea și montarea aparatului, consultați standardul EN 50292. Instalarea alarmei nu trebuie să înlocuiască instalarea, utilizarea și întreținerea corespunzătoare a aparatelor de ardere de combustibil, inclusiv a sistemelor de ventilație și de evacuare corespunzătoare.

**Rulote și ambarcațiuni**  
Rulotele și ambarcaunțiile prezintă riscuri suplimentare din cauza prezenței altor vehicule, a motoarelor, a generatorilor sau a grătorelor, însă acest lucru nu schimbă recomandările de bază privind localizarea alarmei. În cazul rulotelor și al ambarcaunțiilor, alarma trebuie instalată în aceeași cameră cu orice aparat cu ardere de combustibil, instalat în conformitate cu recomandările din manual sau. Dacă rulota include un singur spațiu de locuit, o alarmă este suficientă. Cu toate acestea, orice spațiu de dormit aliat într-o cameră separată față de aparatul cu ardere de combustibil trebuie să fie prevăzută cu o alarmă.  
Cele mai importante două considerente privind poziționarea alarmei sunt:  
• Nu poziționați alarma direct deasupra unei surse de căldură sau de abur;  
• Alarma trebuie poziționată la o distanță de 1 - 3 metri de cea mai apropiată margine a sursei potențiale.

**2.1. Activarea alarmei**  
Pentru a activa alarma de CO, trageți clapeta de dezactivare din dispozitiv.  
Așteptați 1 minut până când LED-ul verde luminează intermitent pentru a confirma că dispozitivul este activ. Apăsăți butonul Test / \* pentru a testa alarma. Alarma va suna. (Alarma va emite un semnal sonor înainte de expirarea perioadei de activare de 1 minut).

**2.2. Instalarea**  
Pentru a activa alarma de CO, trageți clapeta de dezactivare din dispozitiv.  
Așteptați 1 minut până când LED-ul verde luminează intermitent pentru a confirma că dispozitivul este activ. Apăsăți butonul Test / \* pentru a testa alarma. Alarma va suna. (Alarma va emite un semnal sonor înainte de expirarea perioadei de activare de 1 minut).

**2.1. Activarea alarmei**  
Pentru a activa alarma de CO, trageți clapeta de dezactivare din dispozitiv.  
Așteptați 1 minut până când LED-ul verde luminează intermitent pentru a confirma că dispozitivul este activ. Apăsăți butonul Test / \* pentru a testa alarma. Alarma va suna. (Alarma va emite un semnal sonor înainte de expirarea perioadei de activare de 1 minut).